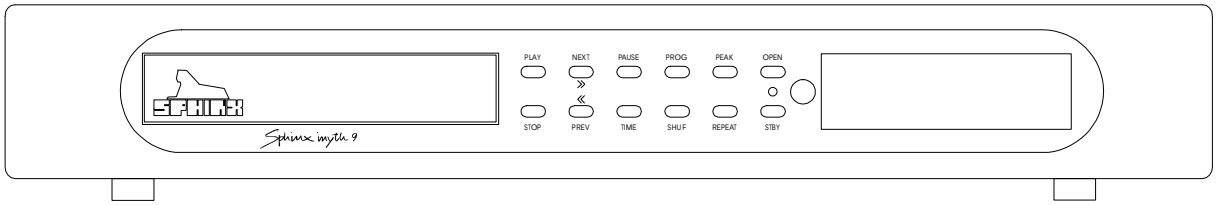
MODE D’EMPLOI

MYTH 9

LECTEUR DE CD



1. DÉBALLAGE 3

2. GARANTIE 3

3. VUE D'ENSEMBLE 4
Face avant 4
Face arrière 5
L'Afficheur 6

4. INSTALLATION ET BRANCHEMENT 7
Installation 7
Branchement des câbles d'alimentation 7
Branchement des câbles analogiques 7
Connecting the pre-amp 7
Branchement du câble optique 7

5. OPERATION 8
Mise en route 8
Lire un CD 8
Différentes indications de temps 8
Choisir ses plages de lecture 8
Lire les plages dans différentes ordres 8
Program Play (PROG) 8
Programmer les plages d'un disque 8
Lire les plages programmès 9
Pour arrêter le mode programme 9
La lecture aléatoire 9
Répétition 9
Pause 9
Stop 9
Arrêt 9
Mode spécial pour enregistrer un CD 9
Le Mode Peak 9
Le Mode Fade 9
L'entretien d'un CD 10

6. TÉLÉCOMMANDE 11
Touches 11
Opération 12
Sélection particulière 12
Batteries 12
Problèmes posibles 12

7. ENTRETIEN 13

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 13

Félicitations pour l'achat de votre Sphinx Myth 9.

Vous êtes maintenant un membre d'un groupe croissant de propriétaires d'appareils haut de gamme Sphinx. Nous sommes très fiers de la réputation de notre marque, spécialement dans le monde de l'audio.
Ce manuel d'emploi vous aidera à tirer le maximum de votre amplificateur Myth 9.

Le cœur de ce lecteur est basé sur une mécanique Philips 12.4. Deux convertisseurs Bitstream garantissent une reproduction parfaite. Les étages de sortie sont configurés en pure Classe A. Le transformateur d'alimentation dit Air Core utilise différentes sections pour la partie numérique et analogique. Combinée avec un système de filtrage, l'alimentation assure un rapport signal/bruit très performant.
S'ajoutant aux possibilités habituelles comme la programmation, et la lecture aléatoire, le Myth 9 offre aussi d'autres particularités : Peak, Fade Mode pour des enregistrements des CD.
En activant le Peak Mode, le lecteur va chercher le plus haut signal du CD. Après, il vous sera facile d'ajuster le réglage de niveau optimum pendant l'enregistrement. Le Fade Mode va opérer une baisse progressive après que l'on a actionné la Pause.

Toutes ces fonctions sont opérables depuis la télécommande.

Il est important de bien lire ce mode d'emploi pour installer ou utiliser votre Sphinx Myth 11. Il est conseillé de vous familiariser avec ses fonctions particulières et ses possibilités qu'il offrent.

De toute façon, votre revendeur est à même de répondre à toutes vos questions.

1. DÉBALLAGE

Avant de quitter notre usine, chaque Myth 9 est complètement contrôlé (extérieur et intérieur). Ceci vous donnera beaucoup d'années de plaisir musical.
Après avoir déballé votre Myth 9, nous vous recommandons d'effecteur une inspection contre les dommages dus au transport.

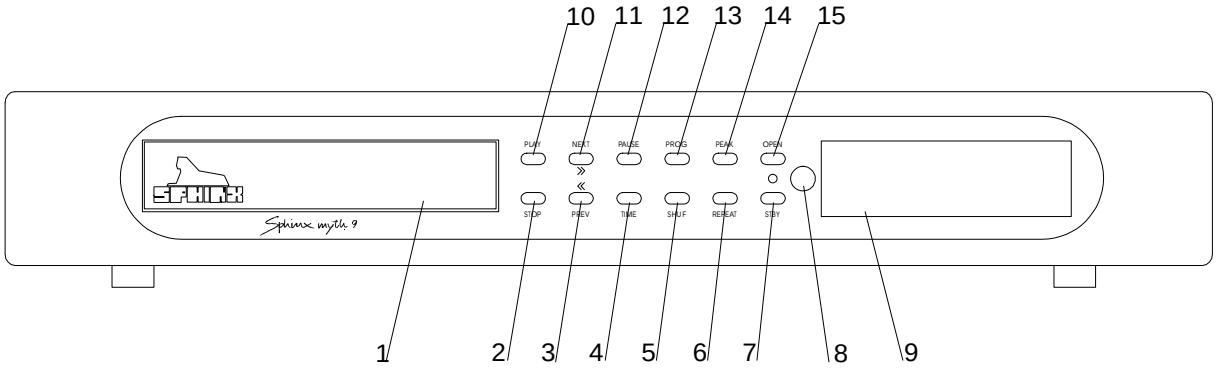
Si c'est le cas, contactez immédiatement votre revendeur Sphinx et conservez votre emballage pour une réclamation et un retour.
De toute façon, il est recommandé de conserver cet emballage en cas de déplacement de l'appareil.

2. GARANTIE

Profitez de ce déballage pour remplir votre carte de garantie. Suivez les instructions ou consultez votre revendeur. S'il vous plaît, renvoyez cette carte au plus vite.

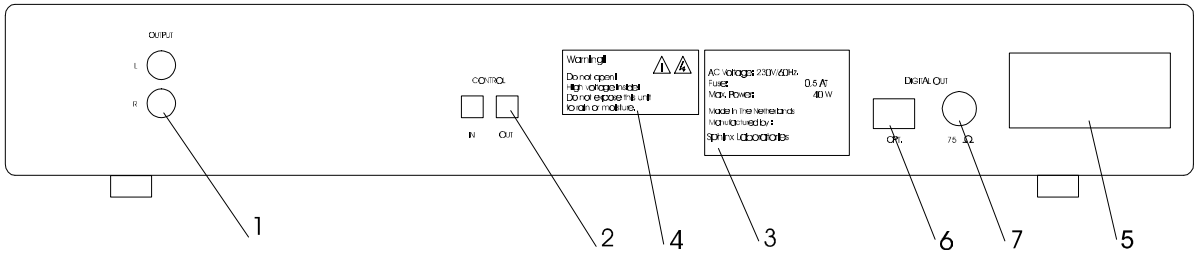
3. VUE D'ENSEMBLE

Face avant



1. **Tiroir de chargement:** Il s'ouvre avec la touche Open. Placez le CD ici. Pour fermer, appuyer sur la touche Open ou Play (lecture).
2. **STOP:** Pour arrêter la lecture.
3. **PREV:** Pour aller à la plage précédente. Si la touche est maintenue appuyée, les plages défilent les unes après les autres dans le sens arrière.
4. **TIME:** Pour sélectionner 3 différentes informations:
   - Temps écoulé,
   - Temps total restant,
   - Temps de la plage.
5. **SHUF:** Pour une lecture aléatoire des plages.
6. **REPEAT:** Pour activer le mode répétition. Les modes Play, Shuf et Program seront répétés tant que la touche Repeat ne sera désactivée.
7. **STBY:** Mode veille. Pour mettre le lecteur en mode veille ou actif.
8. **Receptor window:** Fenêtre de réception de la télécommande.
9. **Display:** L'afficheur qui comprend toutes les informations utiles.
10. **PLAY:** Mode lecture du CD.
11. **NEXT:** Pour passer à la plage suivante. Si la touche est maintenue appuyée, les plages défilent les unes après les autres dans le sens avant.
12. **PAUSE:** Mode pause, arrêt momentané de la lecture. Pour recommencer la lecture, appuyez de nouveau sur la touche Play.
13. **PROG:** Pour actionner la programmation. L'afficheur marque alors Progr et la Led clignote.
14. **PEAK:** Pressez cette touche pendant l'arrêt de la lecture active le mode Peak Search. Pressez cette touche durant la lecture active le mode Fade.
15. **OPEN:** Pour ouvrir et fermer le tiroir de chargement.

Face arrière



1. **OUTPUT L&R:** Prises de sorties analogiques (droite et gauche).
2. **Control IN & OUT:** Prises pour connecter la liaison optique à un autre appareil Sphinx.
3. **Manufacturer label:** Informations du constructeur comme le numéro de série de l'appareil.
4. **Warning!:** Précautions du constructeur.
5. **AC Power:** Pour connecter le Myth 9 au secteur.
6. **Digital out:** Prise de sortie numérique TOSHLINK (optique).
7. **Digital out:** Prise de sortie numérique coaxial (75 ohm).

L'Afficheur

<table>
<tr><td colspan="3">SPACE</td><td colspan="2">TRACK</td><td colspan="2">PEAK</td><td colspan="2">REM</td><td colspan="2">TRACK</td><td colspan="2">TIME</td><td colspan="3">REPEAT 1</td></tr>
<tr><td colspan="3">PAUSE</td><td colspan="10" rowspan="3">8 8 8 8 8</td><td colspan="3">SHUFFLE</td></tr>
<tr><td colspan="3">FTS</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="3">(((O</td><td colspan="3">PROGRAM</td></tr>
<tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr>
</table>

1. **TRACK:** Après avoir lu le Data et/ou en position Stop, on peut lire le nombre de plages du CD. Dans tous les autres modes, le numéro de la plage est montré ici.
2. **TIME:** Après avoir lu le Data et/ou en position Stop, on peut lire le temps de lecture du CD. Dans tous les autres modes, on peut également y lire.
   - Temps écoulé,
   - Temps restant jusqu'à la fin de la plage
   - Temps restant du CD dans sa totalité
3. **1 – 15 +:** Indication du nombre de plage (jusqu'à 15). Si le CD en contient plus, le sigle + s'allume. Le nombre total de plage apparaît dans l'indicateur Track (1) et en mode Stop.
4. **PAUSE:** Indique si le mode Pause est activé.
5. **(((O:** Témoin lumineux qui indique le bon fonctionnement des ordres donnés à la télécommande.
6. **PEAK:** Clignote que si on a activé la touche Peak.
7. **REPEAT 1:** S'allume si on a pressé sur la touche Repeat (6). Seul le mode Play est répété. Une autre pression indiquera...:
8. **REPEAT:** Cela indique que le mode Play est en répétition continue. Une autre pression désactive ce mode et éteint l'indicateur. Cette manipulation peut être effectuée durant la lecture.
9. **SHUFFLE:** Indique le mode aléatoire (touche 5).
10. **PROGRAM:** Eteinte pendant que l'on sélectionne les plages à programmer et allumée pendant le mode Program.

4. INSTALLATION ET BRANCHEMENT

Installation

Le Myth 9 ne chauffe pas, son installation n'est donc pas critique. Néanmoins, il faut éviter de le placer sur ou près d'une source de chaleur importante (comme une lampe).
S'il est placé dans un coffret clos, une ventilation est nécessaire.
Pour une bonne isolation des interférences, placez les câbles audio loin des câbles d'alimentation.
Dans ces conditions, le Myth 9 donne toutes satisfactions.

Branchement des câbles d'alimentation

Avant tous branchements, vérifiez que le voltage indiqué à l'arrière de l'appareil correspond bien au votre.
Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur.

Eteignez votre Myth 9 grâce à la touche Standby située en face avant. Certains circuits électroniques sont ainsi alimentés en permanence et permettent une utilisation optimale très rapidement dès la mise en route. Cela offre aussi une meilleure pérennité des composants.

Branchez les câbles d'alimentation après avoir branché tous les autres câbles audio (voir chapitre 5).

Branchement des câbles analogiques

Avant de brancher les câbles audio, faites attention que les câbles d'alimentation ne soient pas connectés. Ceci prévient de tous incidents.

Assurez-vous que le L du lecteur correspond bien au L de l'ampli, idem pour le R.
Les cinch R du Myth 9 ont le centre rouge et le L blanc.

Ensuite branchez les sorties Output L et R à l'amplificateur avec un bon câble.

Connecting the pre-amp

Connect OUTPUT L and R (1) to the appropriate CD IN connectors of the amplifier using a normal cinch cable (but of top quality!).

Branchement du câble optique

Le Myth 9 possède une entrée In et une sortie Out Control. Le Myth 9 sera ainsi contrôlé en même temps que d'autres appareils Myth à partir de la même télécommande.

Quand la sortie Contro Out d'un autre Sphinx est connecté au Control In (2) du Myth 9, vous n'avez plus besoin d'utiliser le bouton O / I (5). Le lecteur se mettra directement en mode standby dès que l'autre élément le sera. A travers, la sortie Control Out (2), est envoyé un signal de contrôle aux autres éléments Sphinx (exemple le tuner, l'amplificateur etc...).
S'assurez que le branchement optique est bien réalisé en observant la led située près de la touche Standby (7) sur la face avant.

Si une lumière est dirigée directement sur le Myth 9, le mode Standby est s'active. Dans ce cas, il faut placer les bouchons en caoutchouc dans les entrées/sorties optiques afin que la lumière ne gêne pas le bon fonctionnement.

5. OPERATION

Mise en route

Appuyez sur la touche Standby. Le Myth 9 indique si il n'y a pas de disque avec le message NoDisc et dans le cas contraire avec le message suivant Read.

Lire un CD

Appuyez sur la touche Open (15), le tiroir s'ouvre, placez un CD et appuyez une seconde fois sur la même touche pour fermer le tiroir (il se passe la même chose en appuyant sur la touche Play).
Quand le tiroir est fermé, l'afficheur indique Read après quoi, vous pouvez lire le nombre total de plage du disque et le temps total de diffusion.
En appuyant sur la touche Play, la lecture du disque commence sur la plage 1. L'afficheur indique maintenant le numéro de la plage lue (à gauche) et le temps écoulé (à droite). Cette indication est visible pendant toute la durée de la lecture. Toutes les plages se suivant dans l'ordre du disque

Différentes indications de temps

La touche Time donne différentes indications de temps à chaque pression :
● REM TRACK TIME : Temps restant de la plage lue
● TOTAL REM TIME : Temps restant du disque en entier
● TRACK TIME : Temps écoulé depuis le début de la lecture

Choisir ses plages de lecture

Plusieurs méthodes existent pour lire les plages d'un disque dans un ordre choisi.
● Chaque pression sur la touche Next permet d'aller à la plage suivante.
Exemple : Pour lire la plage 5 alors que le lecteur lit la plage 1, appuyez 4 fois sur la touche Next. L'afficheur indiquera le numéro 5 de la plage souhaitée.
● Chaque pression sur la touche Prev permet de revenir sur la plage précédente. De la plage 1, vous sélectionnerez la dernière plage du disque. L'afficheur indiquera alors la plage souhaitée.
● De la télécommande, vous pouvez avoir un accès direct aux plages. Voir page 10.

Lire les plages dans différentes ordres

Normalement, les plages sont lues dans l'ordre du CD, néanmoins vous pouvez choisir votre propre ordre de diffusion avec les touches Program Play, Shuf et Repeat.

Program Play (PROG)

Avec ce programme, vous pouvez choisir :
- Les plages que vous avez envie d'entendre et pas les autres
- Les plages d'une certaine durée
- Changer l'ordre total du disque
- Sélectionnez les plages qui vont remplir la durée d'une cassette.

Avant toute chose, il faut sélectionner les plages à programmer. Après vous pouvez entamer la programmation.

La programmation est possible uniquement si le lecteur est en position Stop. Si vous tentez de programmer alors que le lecteur lit un disque, le message suivant apparaît sur l'afficheur GO TO STOP.

Programmer les plages d'un disque

● Appuyer sur la touche PROG.
L'afficheur indique »PROGR« avec une Led qui clignote.
● Sélectionnez la première plage à lire grâce aux touches NEXT et PREV.
L'afficheur indique alors le numéro de la plage sélectionnée.
● Appuyez sur la touche PROG pour rentrer cette plage en mémoire.
L'afficheur indique alors la plage sélectionnée sous la position Track, le temps total de la plage sélectionnée sous la position Total Time et toutes les plages sélectionnées dans la partie 1-15 de l'afficheur (ligne tout en bas).

● La même méthode est à reprendre avec toutes les plages à programmer. Vous pouvez programmer 30 plages après quoi, l'afficheur indique Full (plein). Si vous avez programmé une mauvaise plage, vous ne pouvez la retirer de la programmation. Dans ce cas, il faut appuyer deux fois sur la touche Stop et refaire toute la programmation.

Lire les plages programmès

Après avoir programmé toutes les plages voulues, vous devez appuyer sur la touche Play pour débuter la lecture. La Led Program s'allume et la programmation commence.
Vous pouvez aussi appuyer sur la touche Pause. Le lecteur va sélectionner la première plage programmée et se met en mode Pause. Cela vous permet de régler votre enregistreur avant l'enregistrement des plages programmées. Ensuite appuyez une seconde fois sur la touche Pause pour commencer la lecture des plages sélectionnées.

Note : Si vous avez sélectionné le Total Rem Time avec la touche Time, vous saurez le temps total de votre sélection.

Pour arrêter le mode programme

Appuyez une fois sur la touche Stop pour stopper momentanément la programmation et deux fois pour un arrêt définitif.

La lecture aléatoire

Le mode Shuffle opère un passage de plages au hasard.
La touche SHUF activée (l'indication Shuffle s'allume) et la lecture aléatoire commence.
Vous pouvez désactiver cette position en appuyant une seconde fois sur la touche SHUF. A la plage suivante, le lecteur lit les plages dans l'ordre normal du disque.

Répétition

Le mode répétition possède deux options :
Repeat 1 : la lecture lue va être répétée une fois
Repeat : la lecture va être répétée en continue.
On sélectionne le mode Repeat 1 en appuyant une fois sur la touche Repeat et en continue en appuyant une seconde fois sur cette même touche.

Pause

La lecture peut être interrompue provisoirement en appuyant sur la touche Pause, une seconde pression libère la lecture.

Stop

En appuyant sur cette touche, on stoppe tous les modes d'opérations sont arrêtés. L'afficheur indique alors les mêmes informations que lorsqu'on place un nouveau CD dans le lecteur.

Arrêt

Pour mettre votre lecteur en mode veille, utilisez la touche STBY (7).

Mode spécial pour enregistrer un CD

L'enregistrement d'un CD est simplifié grâce aux possibilités Peak et Fade. La première permet de trouver le plus fort niveau du CD et la seconde opère un début et une fin en douceur de la lecture d'une plage.
La touche Peak (10) active suivant les cas :
Le mode Peak quand la lecture est stoppée
Le mode Fade quand la lecture est activée.

Le Mode Peak

En mode Peak, le disque est analysé (la led Peak s'allume). Finalement, l'afficheur indique la plage (sous l'indicateur Track) et la position exacte du niveau le plus haut du disque (sous l'indicateur Track Time).
3 secondes de ce passage le plus fort vont être utilisées pour régler votre enregistreur sur le passage le plus fort du CD afin de ne pas provoquer de distorsion lors de l'enregistrement. Vous pouvez désactiver le mode Peak en appuyant sur la touche Play, Stop ou Open.

Le Mode Fade

Avec le mode Fade vous pouvez baisser automatiquement le niveau d'une plage (au début et à la fin) et augmenter le temps entre deux plages.
Durant la lecture (avec la plage correcte et au bon moment), appuyez sur la touche Peak. L'afficheur va montrer tour à tour (après 5 secondes) :

» **FADE** ≡ «
» **FADE** = «
» **FADE** – «

Au même moment le signal sonore baisse jusqu'à la position 0 et le mode Pause est enclenché.
L'afficheur indique alors le mode Pause (à gauche), le numéro de la plage et quant le disque a été arrêté.
Pour reprendre la lecture, vous avez deux options :
1 - En pressant la touche Peak, la lecture reprend et l'afficheur indique

» **FADE** ≡ «
» **FADE** = «
» **FADE** – «

Au même moment le signal monte du niveau 0 au niveau initial.
2 - En pressant sur la touche Pause ou Play, la lecture normale reprend avec le niveau initial.

L'entretien d'un CD

Le lecteur Myth peut donner les meilleurs résultats que si tous les autres maillons de la chaîne sont performants. Un disque peut être endommagé par des mauvaises manipulations.
Pour ces raisons, il est primordial de faire attention aux disques. Tous les dommages posent immédiatement des problèmes sonores mais sont lus grâce au système de correction d'erreurs intégré dans les lecteurs. Mais ceci a une influence néfaste sur le résultat sonore. Les conseils suivants vont vous aider à bien conserver vos disques.

Placer la boîte sur une table ou dans la main. Ouvrez le couvercle avec deux doigts et pressez au centre du disque. Maintenant, vous pouvez sortir le CD de la boîte et le placez dans le lecteur CD. Pour remettre le CD dans son emballage, utilisez la méthode contraire. Ne jamais placer le CD autre part que dans sa boîte qui le protège. Ne jamais toucher sa surface avec vos doigts, ceci peut le salir.

En tenant votre disque entre deux doigts, vous pouvez le nettoyer. Il faut pour cela utiliser un chiffon sec et aller du centre du disque vers sa périphérie. Ne jamais utiliser de nettoyant a alcool.

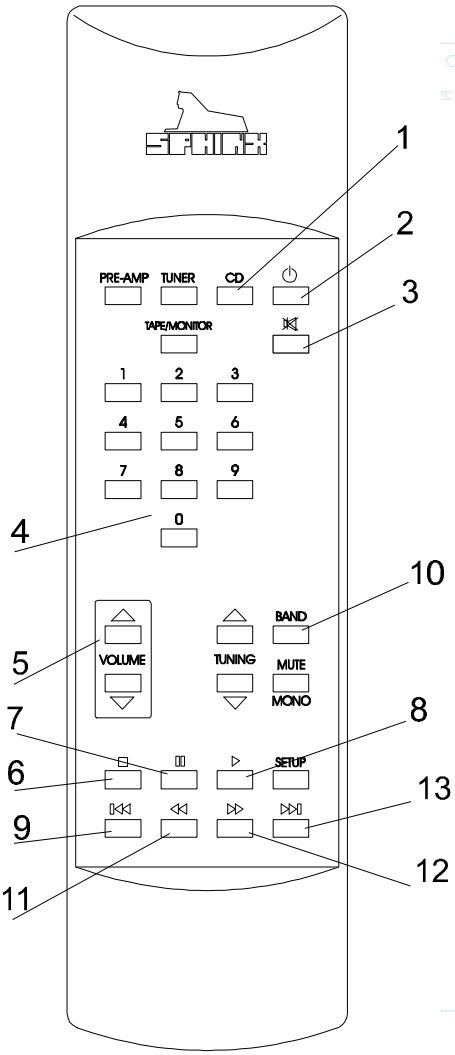
Contrairement aux disques noirs, les CD sont moins fragiles. Néanmoins, il ne faut jamais les soumettre à une trop grande humidité, ou à une source de chaleur trop élevée.

6. TÉLÉCOMMANDE

La télécommande livrée avec l'appareil assure toutes les fonctions, non seulement pour le Myth 9 mais pour tous les appareils de la gamme Myth. Avec le Myth 9, seules les touches suivantes sont opérationnelles, d'ailleurs elles déclenchent un témoin lumineux sur la face du CD.

Touches

1. **CD:** Pour sélectionner le lecteur de CD. C'est la condition préalable pour que les touches spécifiques au lecteur fonctionnent. Note : Les touches Tuner et Pre-amp n'ont plus de fonctions.
2. **STANDBY:** Est efficace que si le Myth 9 est connecté à un ampli Sphinx via la liaison optique.
3. **MUTE:** Est efficace que si on utilise un ampli Sphinx et sans avoir pressé la touche Pre-amp.
4. **1 - 0:** Touches d'accès directs aux plages du CD. Pour obtenir un numéro plus grand que 0, pressez rapidement une fois sur 1 puis sur le second chiffre de la plage souhaitée. Exemple pour la plage 16, pressez 1 puis 6.
5. **/ VOLUME:** Fonctionne uniquement avec un ampli Sphinx, vous n'avez pas à sélectionner la touche Pre-amp.
6. **BAND:** Même fonction que la touche Open placée en face avant (12).
7. **STOP:** Même fonction que la touche Stop placée en face avant (3).
8. **PAUSE:** Même fonction que la touche Pause placée en face avant (6).
9. **PLAY:** Même fonction que la touche Play placée en face avant (2).
10. **PREV TRACK:** Même fonction que la touche Prev placée en face avant (5).
11. **REV SEARCH:** Même fonction que la touche Prev placée en face avant (5).
12. **FWD SEARCH:** Même fonction que la touche Next placée en face avant (4).
13. **NEXT TRACK:** Même fonction que la touche Next placée en face avant (4).



Opération

La télécommande Sphinx fonctionne avec plusieurs modèles et peut commander différentes fonctions suivant la sélection des touches 3.
Important : Toujours presser la touche CD avant d'envoyer une commande au lecteur.
Cependant, il est possible que le lecteur ne reconnaisse pas un ordre envoyé par la télécommande.
Vous pouvez vous en rendre compte, si un ordre est envoyé et que le sigle "**(((O**" ne s'allume pas, le signal n'est pas reconnu.
La distance séparant la télécommande et l'appareil ne peut dépasser 7 mètres avec un angle maximum de 30°. Comme la lumière ambiante qui ne peut être trop forte.

Sélection particulière

Supposez que vous désirez sélectionner la station 4 de votre tuner sans interrompre la lecture d'un disque. Il faut pressez rapidement (pas plus de 0.5 secondes) la touche tuner puis la touche 4. La même procédure est valable pour d'autres opérations du même type.
Si vous pressez plus de 0.5 seconde, le système va sélectionner un signal différent.

Batteries

Les quatre batteries ont une durée de vie d'une année, peut-être moins en cas d'usage intensif.
Batteries de remplacement : 1,5 V, modèle micro ou penlite ou LR03, ou AAA, ou AM4 (ceci est indiqué sur les batteries)? On peut aussi utiliser des piles rechargeables.

Note. La bonne position des batteries est indiquée dans le logement de ces dernières, sinon la télécommande ne fonctionne pas.

Problèmes posibles

La télécommande ne fonctionne pas	
Mauvaise source sélectionnée	Sélectionnez la bonne
Distance télécommande + que 7 mètres	Rapprochez-vous
Angle dépassant les 30	Réduisez l'angle
Fenêtre du récepteur de la télécommande sale	Nettoyez la
Batteries vides ou mal placées	Changez-les ou placez-les correctement
Trop forte lumière dans la pièce	Réduisez la lumière
Appareils éteints	Allumez-les

Les appareils ne réagissent pas comme prévu	
Mauvaise source sélectionnée	Sélectionnez la bonne
Appareils ou télécommande ne répondent pas	Vérifiez les appareils
Batteries vides	Changez les batteries

7. ENTRETIEN

Nettoyer l'extérieur avec un chiffon anti-statique, sans produit. N'appuyez pas trop fort. Si vous éprouvez des difficultés, utilisez quelques gouttes de détergent sur un tissu humide. Bien nettoyer après.
Pour des rayures, consultez votre revendeur.

Ne pas utiliser de polish ou agents nettoyant: cela peut abîmer le métacrylate.

Ne pas utiliser d'aérosols: la plupart contiennent des solvants qui peuvent faire des réactions chimiques et abîmer le métacrylate.

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Mécanique	Philips CDM-12.4
D/A conversion	1-Bitstream, TDA 1315 H + 2 xTDA 1305 DAC
Bande passante	0 - 20.000 Hz (+0/-0,2 dB)
Phase	<0,5°
THD+N (IHF-A)	<0,006% (2eme harm., 10 - 20.000 Hz)
IMD	<0,01%
S/R verhouding (IHF-A)	>100 dB
Séparation	>94 dB
Sortie analogique	Classe-AB, discret
Prises	2x cinch analogique 1x coaxial 1x TOSHLINK numérique
Contrôle	1x optique IN, 1x optique OUT
Alimentation	Alimentation séparée pour section analogique et digitale
Capacité	18.800 µF totaal
Consommation	11 W (9 W en stand-by)
Dimensions	75 x 434 x 330 mm
Poids	7 kg

Cet appareil est conforme aux normes EMC dictées par le EU et aux normaes CE. Cet appareil est conforme aux normes VDE 0860 et IEC 65.

Les spécifications techniques peuvent être cangées par Sphinx si cela s'avère nécessaire.

©1999 Audioscript BV